

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Urząd Miejski

Adres pocztowy: ul.Graniczna 21

Miejscowość: Dąbrowa Górnicza

Kod pocztowy: 41-300

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy:

Tel.: +48 (032) 295 96 74;+48 (032) 295 96 34

Osoba do kontaktów: Rafał Zwoliński - w zakresie merytorycznym Ilona Roter - w sprawach dotyczących procedury zamówień publicznych

E-mail: jrp@dabrowa-gornicza.pl

Faks: 48 (032) 295 96 92

Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): <http://bip.dabrowa-gornicza.pl>

Adres profilu nabywcy (*URL*): www.bip.dabrowa-gornicza.pl

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

Instytucja zamawiająca (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)



Podmiot zamawiający (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)



Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

II.1.2) Krótki opis *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług Inżyniera w rozumieniu Rozdziału 3 Warunków Kontraktowych dla Budowy FIDIC, wraz z pełnieniem funkcji inspekcji nadzoru zgodnie z ustawą Prawo Budowlane dla następujących Kontraktów na Roboty:

- ~ Kontrakt W1: Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej w dzielnicy Strzemieszyce,
- ~ Kontrakt W2: Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej w dzielnicy Tworzeń, Piekło i Antoniów,
- ~ Kontrakt W3: Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej w dzielnicach: Łęknice, Dziewiąty, Trzydziesty, Korzeniec, Wzgórze Gołonoskie,
- ~ Kontrakt W4: Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej w dzielnicy Strzemieszyce Wielkie,
- ~ Kontrakt W5: Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej w dzielnicy Ząbkowice.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

	Słownik główny	Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i>
Główny przedmiot	71521000	
Dodatkowe przedmioty	71356200	

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Otwarta | <input type="radio"/> |
| Ograniczona | <input checked="" type="radio"/> |
| Ograniczona przyspieszona | <input type="radio"/> |
| Negocjacyjna | <input type="radio"/> |
| Negocjacyjna przyspieszona | <input type="radio"/> |
| Dialog konkurencyjny | <input type="radio"/> |

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający *(podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)*

ZP/31/JRP/09

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną *(jeżeli są znane):*

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

SIMAP ☒

OJS eSender ☐

Login: SIMAP2_um-dg-pl

Dane referencyjne ogłoszenia: 2009-028762 *(rok i numer dokumentu)*

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja *(jeżeli dotyczy)*

2009/S 48-070081 z dnia 11/03/2009

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: 10/03/2009

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Procedury niepełnej ☐

Sprostowania ☒

Informacji dodatkowych ☒

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane. ☐

Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne. ☐

Zamówienia nie udzielono. ☐

Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji. ☐

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1 Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ W obu przypadkach

VI.3.2 Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- ☒ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"
- ☐ W obu przypadkach
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
III.2.3) Zdolność techniczna: IV.1.2) Ograniczenie liczby wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do składania ofert lub do udziału:	Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: Wykonawca powinien posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponować potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniany będzie ich łączny potencjał	Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: Wykonawca powinien posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponować potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniany będzie ich łączny potencjał

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>techniczny i kadrowy oraz łączne kwalifikacje i doświadczenie):</p> <p>a) wykonać w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie co najmniej: — jedną usługę, której przedmiotem jest pełnienie roli Inżyniera Kontraktu lub pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego wraz z funkcją inwestora zastępczego wg Prawa Budowlanego inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w granicach administracyjnych miasta o liczbie ludności powyżej 20 000, przy czym łączna długość obu rodzajów sieci nadzorowanych w ramach jednej usługi wynosiła co najmniej 40 km, w tym co najmniej 30 km kanalizacji. Dopuszcza się, aby roboty z zakresu budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wykonywane były w ramach oddzielnych kontraktów na roboty.</p> <p>b) wskaże do uczestniczenia w wykonaniu niniejszego zamówienia następujące osoby:</p> <p>i) Lider Zespołu - Specjalista nr 1 a) co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe licząc od daty uzyskania uprawnień budowlanych przy pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) w budownictwie, co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w pełnieniu stanowiska kierowniczego b) (...), c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych lub w specjalności drogowej (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające</p>	<p>techniczny i kadrowy oraz łączne kwalifikacje i doświadczenie):</p> <p>a) wykonać w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie co najmniej: — jedno zamówienie, którego przedmiotem było pełnienie roli Inżyniera Kontraktu lub pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego wraz z funkcją inwestora zastępczego wg Prawa Budowlanego przy inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w granicach administracyjnych miasta o liczbie ludności powyżej 20 000, przy czym łączna długość obu rodzajów sieci nadzorowanych w ramach jednego zamówienia wynosiła co najmniej 40 km, w tym co najmniej 30 km kanalizacji. Dopuszcza się, aby roboty z zakresu budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wykonywane były w ramach oddzielnych kontraktów na roboty.</p> <p>b) wskaże do uczestniczenia w wykonaniu niniejszego zamówienia następujące osoby:</p> <p>i) Lider Zespołu - Specjalista nr 1 a) co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe licząc od daty uzyskania uprawnień budowlanych przy pełnieniu samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy, kierownik robót, inspektor nadzoru) w budownictwie, b) (...), c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych lub w specjalności drogowej (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające im ważne uprawnienia</p>

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>im ważne uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>(...)</p> <p>iii) Inspektor nadzoru w branży instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych – Specjalista nr 3</p> <p>a) (...)</p> <p>b) (...)</p> <p>c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>iv) Inspektor nadzoru w branży instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych – Specjalista nr 4</p> <p>a) (...)</p> <p>b) (...)</p> <p>c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie</p>	<p>budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych lub w specjalności drogowej, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>(...)</p> <p>iii) Inspektor nadzoru w branży instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych – Specjalista nr 3</p> <p>a) (...)</p> <p>b) (...).</p> <p>c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006 w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>iv) Inspektor nadzoru w branży instalacyjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych – Specjalista nr 4</p> <p>a) (...)</p> <p>b) (...)</p> <p>c) Zamawiający wymaga, aby Specjalista posiadał uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28.4.2006</p>

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>(...)</p> <p>Warunki oceniane będą następująco:</p> <p>1. Za wykonanie w okresie ostatnich trzech lat przed datą wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, każdej następnej usługi, której przedmiotem jest pełnienie roli Inżyniera Kontraktu lub pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego wraz z funkcją inwestora zastępczego wg Prawa Budowlanego inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w granicach administracyjnych miasta o liczbie ludności powyżej 20 000, przy czym łączna długość obu rodzajów sieci nadzorowanych w ramach jednej usługi wynosiła co najmniej 40 km, w tym co najmniej 30 km kanalizacji (dopuszcza się, aby roboty z zakresu budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wykonywane były w ramach oddzielnych kontraktów na roboty) - 5 pkt.</p>	<p>w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie Dz. U. Nr 83, poz. 578) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane w zakresie sieci wodociągowych i kanalizacyjnych, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz aktualne zaświadczenie o wpisie na listę właściwej izby samorządu zawodowego.</p> <p>(...)</p> <p>Warunki oceniane będą następująco:</p> <p>1. Za wykonanie w okresie ostatnich trzech lat przed datą wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, więcej niż jednego zamówienia, którego przedmiotem było pełnienie roli Inżyniera Kontraktu lub pełnienie funkcji nadzoru inwestorskiego wraz z funkcją inwestora zastępczego wg Prawa Budowlanego przy inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w granicach administracyjnych miasta o liczbie ludności powyżej 20 000, przy czym łączna długość obu rodzajów sieci nadzorowanych w ramach jednego zamówienia wynosiła co najmniej 40 km, w tym co najmniej 30 km kanalizacji (dopuszcza się, aby roboty z zakresu budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej wykonywane były w ramach oddzielnych kontraktów na roboty) – za każde następne zamówienie powyżej jednego – 5 pkt.</p>

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:	Powinno być:		
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
V.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:	10/04/2009	10:00	29/04/2009	10:00

Pełnienie roli Inżyniera Kontraktu dla Projektu pn. „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w gminie Dąbrowa Górnicza” – etap I

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić *(jeżeli dotyczy)*

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia *(jeżeli dotyczy)*

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE *(jeżeli dotyczy)*

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

Data wysłania automatycznie się zaktualizuje, kiedy ogłoszenie zostanie wysłane do publikacji